

**Pagna ewlenija>Registri - kummerċjali, dwar l-insolvenza u tal-artijiet>Registri tal-artijiet fl-pajjiżi tal-UE**

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-pagna [hu](#) għiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

Swipe to change

**I-Ungeriz****Registri tal-artijiet fl-pajjiżi tal-UE****Ungerija**

Din it-taqsimha tagħtik deskrizzjoni ġenerali tar-registru tal-artijiet tal-Ungerija.

Ma hemm l-ebda traduzzjoni uffiċjali tal-verżjoni tal-lingwa li qed tara.

Hawnhekk tista' tara verżjoni tradotta awtomatikament ta' dan il-kontenut. Jekk jogħġbok innota li din hi pprovdata biss għal finijiet kuntestwali. Is-sid ta' din il-pagna ma jaċċetta ebda responsabbiltà jew obbligazzjoni fir-rigward tal-kwalità ta' dan it-test tradott b'mod awtomatiku.

-----il-Malti-----il-Bulgarul-Ispanjoliċ-Ċekid-Daniżil-Ġermaniżil-Estonjanil-Griegl-InglijżKroatit-Taljanil-Latvjanil-Olandiżil-Pollakkil-Portugiżir-Rumenis-Slovakkis-Slovenil-Finlandiżil-Isvediż

**X'għandu x'joffri r-registru tal-artijiet Ungeriz?**

Ir-Registru tal-Artijiet Ungeriz huwa ġestit mill-Ministeru tal-Agricoltura u tal-Iżvilupp Rurali (*Vidékfejlesztési Minisztérium*) u mill-Uffiċċji tal-Artijiet tal-Ungerija . Is-sit elettroniku uffiċjali tal-Uffiċċji tal-Artijiet tal-Ungerija (*magyarországi földhivatalok*) joffri informazzjoni dwar in-netwerk mifrux mal-pajjiż kollu tal-uffiċċji tal-artijiet Ungerizi, minbarra li jipprovdi aċċess għan-netwerk istituzzjonali kollu tal-amministrazzjoni tal-artijiet, b'dettalji dwar:

Il-kompiti tagħhom

Dmirijiet u servizzi pprovdu

Proġetti ġodda u importanti

Tista' tniżel mis-sit formoli amministrattivi u taqra dwar is-servizz elettronici tagħna u dwar il-kundizzjonijiet biex tidhol fis-sistema. Hawnhekk, tista' ssib anki l-leġiżlazzjoni rilevanti.

**L-aċċess għar-registru tal-artijiet Ungeriz huwa mingħajr ħlas?**

Mill-2003, l-utenti rreġistrati (il-korpi amministrattivi pubbliċi, il-banek, l-avukati, in-nutara pubbliċi, l-awtoritajiet municipli, aġenti tal-proprietà immobbli, eċċ.) setgħu jaċċessaw is-servizzi onlajn (*TAKARNET*) tal-Uffiċċji tal-Artijiet. Id-dejta hija disponibbli soġġetta għal ħlas, f'konformità ma' leġiżlazzjoni rilevanti.

F'Ġunju 2011 tniċda s-servizz tal-Uffiċċju Onlajn tal-Artijiet (*Földhivatal Online*), li ċ-ċittadini jistgħu jaċċessaw direttament mill-portal tal-Gvern permezz tal-ID ċentrali tal-"gateway tal-klijenti" (*ügyfélkapu*), u fejn jistgħu jużaw servizzi onlajn soġġetti għal ħlas, l-istess bħall-utenti rreġistrati.

Il-klijenti tal-Uffiċċju Onlajn tal-Artijiet jistgħu jaċċessaw firxa limitata ta' dejta bla ħlas. Madankollu, is-servizz bla ħlas ikopri biss id-dejta deskrittiva dwar il-proprietajiet (l-ewwel taqsimha tal-karta tal-proprietà (*tulajdoni lap*)). Tista' tftitex fil-bażi tad-dejta bin-numru tal-porzjon tal-art (*helyrajzi szám*) jew l-indirizz tal-proprietà. L-utenti rreġistrati u ċ-ċittadini jistgħu jaċċessaw dawn is-servizzi onlajn 24 siegħa kuljum permezz tal-internet.

**Kif tagħmel tiftixa fir-registru tal-artijiet Ungerizi**

B'mod ġenerali, tista' tftitex fuq il-bażi ta':

In-numru tal-porzjon tal-art;

L-intervall tal-porzjon tal-art;

L-indirizz tal-proprietà.

L-utenti bi drittijiet speċjali (il-pulizija, l-awtoritajiet investigattivi, l-eżekutori tal-qrati, in-nutara pubbliċi f'każijiet ta' wirt) jistgħu jfittxu skont l-isem u d-dejta personali tal-proprietarju u/jew tal-persuna intitolata.

**L-istorja tar-registru tal-artijiet Ungeriz**

L-isem uffiċjali tas-sistema legali u amministrattiva li timmaniġġja r-registru tal-proprietà immobbli fl-Ungerija huwa s-"sistema unifikata tar-registri tal-artijiet" (*egységes ingatlan-nyilvántartási rendszer*). Din is-sistema hija meqjusa "unifikata" għaliex id-dejta katastali tal-pjanti u d-dejta legali (*telekkönyv*, 'Grundbuch') ġew immaniġġjati f'forma integrata, kemm legalment kif ukoll istituzzjonalment, sa mill-1971. Netwerk istituzzjonali wiehed li jikkonsisti fl-uffiċċji tal-artijiet kollha huwa responsabbli mir-registrazzjoni tat-tranzazzjonijiet legali u mill-bidliet fil-mapep tar-registrazzjoni tal-artijiet, u jipprovdi dejta u jwettaq kompiti oħra mal-artijiet u mal-proprietà mibnija. Is-sistema unifikata tar-registru bbażat fuq it-titoli tal-Ungerija kienet l-ewwel tax-xorta tagħna fl-Ewropa.

Is-sistema Ungeriza għandha diversi skopijiet, minħabba li appartu l-attivitajiet tagħna li jkopru l-firxa sħiħa tar-registrazzjoni tal-artijiet hija twettaq numru ta' kompiti oħra, bħat-twaqqif u l-manutenzjoni ta' netwerk ta' punti ta' kontroll ġeodetiku, l-immappjar topografiku, il-konservazzjoni tal-artijiet, ir-registrazzjoni tal-kiri tal-artijiet u l-manutenzjoni tal-konfini amministrattivi.

Din il-bażi tad-dejta pubblika u kumplessa li fiha informazzjoni dwar l-artijiet agricoli u l-proprietà immobbli, jiġifieri dwar uħud mill-aktar komponenti importanti tal-hajja ekonomika, tal-agrikoltura u taċ-ċirkulazzjoni tal-kreditu, hija mmaniġġjata mill-amministrazzjoni tal-artijiet b'mod integrat u tkopri t-territorju amministrattiv kollu tal-Ungerija. L-għan tas-sistema huwa li tgħin biex issaħħa id-dritt għall-proprietà, ambjent b'saħħtu, libertà ta' impriza u kompetizzjoni, u li tirreġistra uffiċjalment sinjali naturali u artifiċjali billi tipprovdi sistema ta' registrazzjoni tal-artijiet awtentikata pubblikament u infrastruttura ta' dejta spazjali.

L-għan ġenerali huwa r-registrazzjoni u l-immaniġġjar uffiċjali tad-dejta dwar il-proprietà kollha tal-artijiet u proprjetà oħra, filwaqt li tiżgura s-sigurtà tad-drittijiet tas-sjeda u intitolamenti oħra relatati mal-proprietà billi jiprovdu sistema u infrastruttura tar-registrazzjoni tal-artijiet uniformi u awtentikata pubblikament.

Barra minn hekk, is-sistema tar-registrazzjoni tal-artijiet unifikata għandha żewġ għanijiet speċifiċi. L-objettiv legali tar-registrazzjoni tal-artijiet huwa li tipproteġi d-drittijiet relatati mal-proprietà immobbli u d-dokumenti uffiċjali, filwaqt li fl-istess ħin tipprovdi ċertezza għas-sidien u d-detenturi *bona fide* u tippromwovi l-użu profitabbli tal-proprietà immobbli. Min-naħa l-oħra, il-mira ekonomika tas-sistema hija li sservi ta' bażi uniformi għall-ippjanar u għat-twaqqif tal-obbligi finanzjarji, biex tiffaċilita l-governanza u l-investment tal-proprietà permezz tad-dispożizzjoni tad-dejta statistika, u biex tipprovdi servizzi lis-soċjetà kollha.

**Links relatati**

[Portal tal-gvern \(Kormányzati portál\)](#)

**Sit elettroniku uffċjali tal-Uffċċji tal-Artijiet tal-Ungerija (A magyarországi földhivatalok hivatalos honlapja)**

L-aħħar aġġornament: 06/04/2017

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-orijinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.